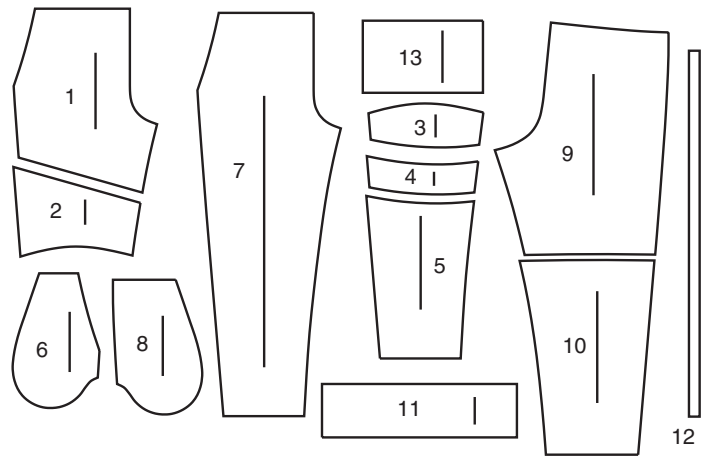
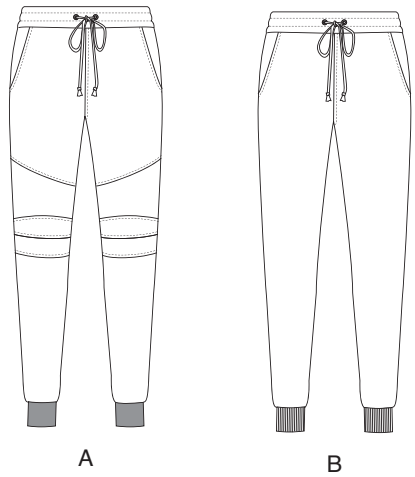




PANTS A,B

- 1 UPPER FRONT A
- 2 MIDDLE FRONT A
- 3 UPPER FRONT BAND A
- 4 LOWER FRONT BAND A
- 5 LOWER FRONT A
- 6 POCKET FACING
- 7 FRONT B
- 8 POCKET
- 9 UPPER BACK
- 10 LOWER BACK
- 11 CASING
- 12 GUIDE FOR ELASTIC
- 13 LEG BAND

PANTALON A,B

- 1 DEVANT SUPERIEUR A
- 2 PARTIE MILIEU DEVANT A
- 3 BANDE DEVANT SUPERIEUR A
- 4 BANDE DEVANT INFERIEUR A
- 5 DEVANT INFERIEUR A
- 6 PAREMENTURE DE POCHE
- 7 DEVANT B
- 8 POCHE
- 9 DOS SUPERIEUR
- 10 DOS INFERIEUR
- 11 COULISSE
- 12 GUIDE POUR ELASTIQUE
- 13 BANDE DE JAMBE

BODY MEASUREMENTS / MESURES DU CORPS

MEN'S/HOMME

Sizes/Tailles	34	36	38	40	42	44	46
Chest (ins)	34	36	38	40	42	44	46
Waist	28	30	32	34	36	39	42
Hip	35	37	39	41	43	45	47
T. poitrine (cm)	87	92	97	102	107	112	117
T. taille	71	76	81	87	92	97	107
T. hanches	89	94	99	104	109	114	119

FABRIC CUTTING LAYOUTS



Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC
-----------------------	-----------------------	----------------------	----------------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIERE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Position fabric as indicated on layout. If layout shows...

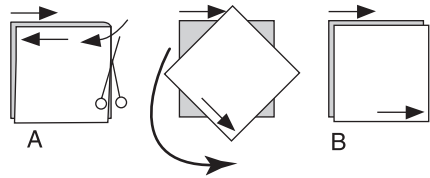
GRAINLINE—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON “with nap” layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)

SINGLE THICKNESS—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

DOUBLE THICKNESS

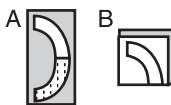
WITH FOLD—Fold fabric right sides together.

* WITHOUT FOLD—With right sides together, fold fabric CROSSWISE. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.



FOLD—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.

When pattern piece is shown like this...



• Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).

★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

NOTE: Broken-line boxes (a! b! c!) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

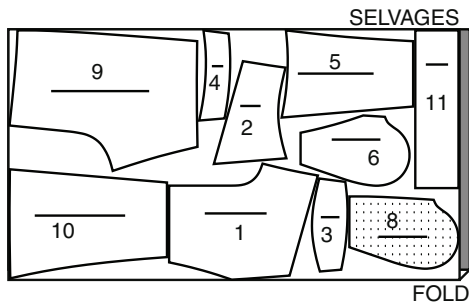
PANTS A / PANTALON

PIECES: 1,2,3,4,5,6,8,9,10,11

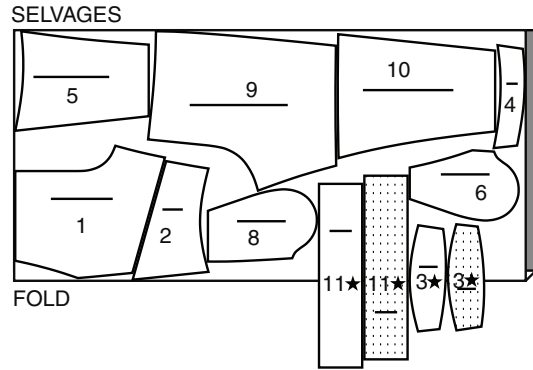
NOTE: Save Two Remnants, each 1" X 2".

NOTE: Réserver deux coupons, chacun de 2.5cm x 5cm.

60" (150 cm) *
S/T
34-36-38-40



60" (150 cm) *
S/T
42-44-46



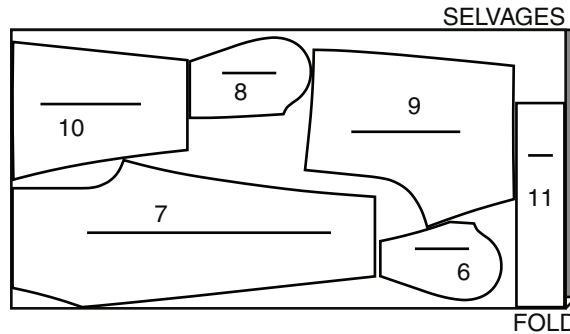
PANTS B / PANTALON B

PIECES: 6,7,8,9,10,11

NOTE: Save Two Remnants, each 1" X 2".

NOTE: Réserver deux coupons, chacun de 2.5cm x 5cm.

60" (150 cm) *
AS/TT

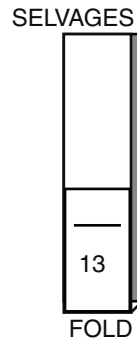


CONTRAST A,B (Leg Bands)

CONTRASTE A,B (Bandes de jambe)

PIECES: 13

60" (150 cm) *
AS/TT

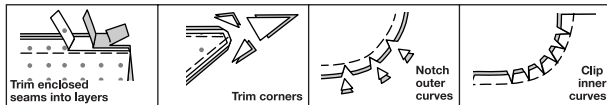


SEWING INFORMATION

5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED,
(unless otherwise indicated)
ILLUSTRATION SHADING KEY

Right Side	Wrong Side	Interfacing	Lining	Underlining
------------	------------	-------------	--------	-------------

Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.



GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

DOUBLE-STITCH - Stitch seam along seamline; stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance using a straight stitch OR zigzag stitch; trim close to second stitching OR overlock seam.

REINFORCE - Stitch along seamline where indicated in sewing instructions, using small machine stitches.

SLIPSTITCH - Slide needle through a folded edge, then pick up a thread of underneath fabric.

TOPSTITCH - On outside, stitch 1/4" (6mm) from edge, seam or previous stitching, using presser foot as guide, or stitch where indicated in instructions.

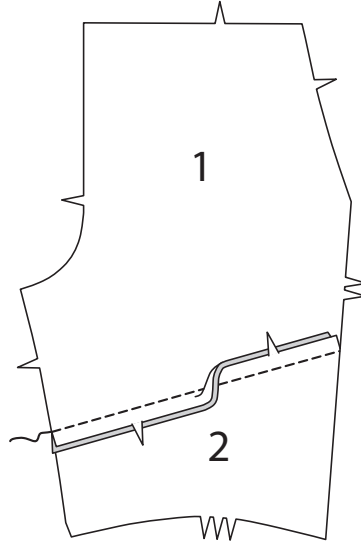
PANTS A,B

NOTE: View B will be illustrated unless otherwise indicated.

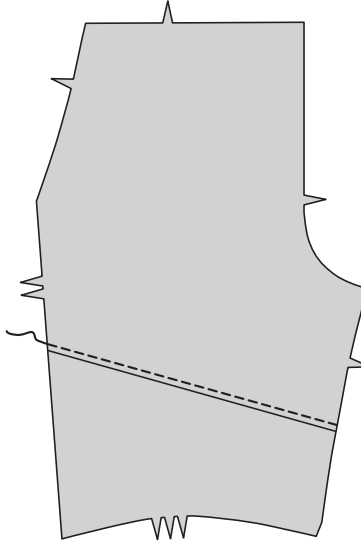
Front and Back

View A:

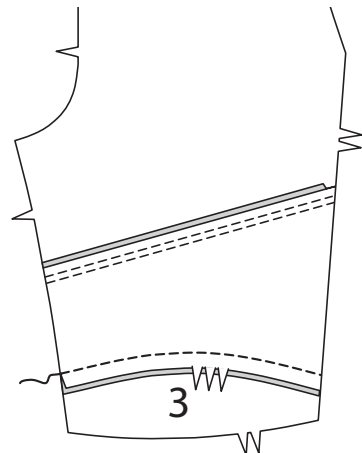
1. Stitch UPPER FRONT (1) to MIDDLE FRONT (2). Press seam toward upper front.



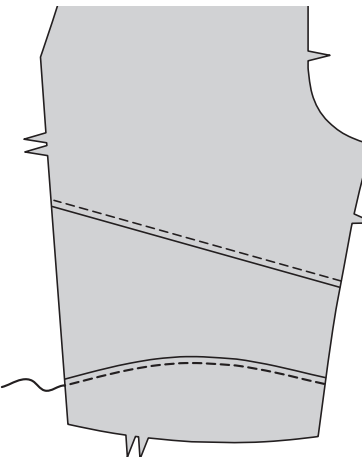
2. TOPSTITCH upper front.



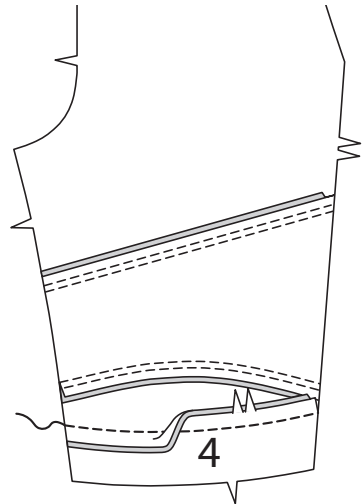
3. Stitch UPPER FRONT BAND (3) to middle front. Press seam toward upper front band.



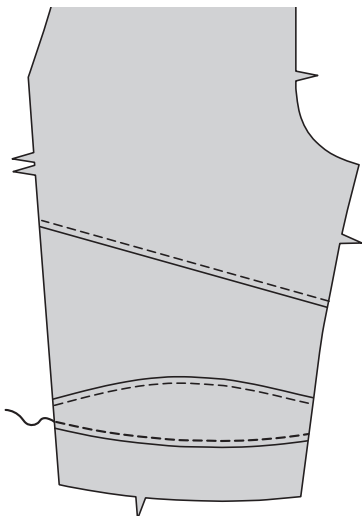
4. TOPSTITCH upper front band.



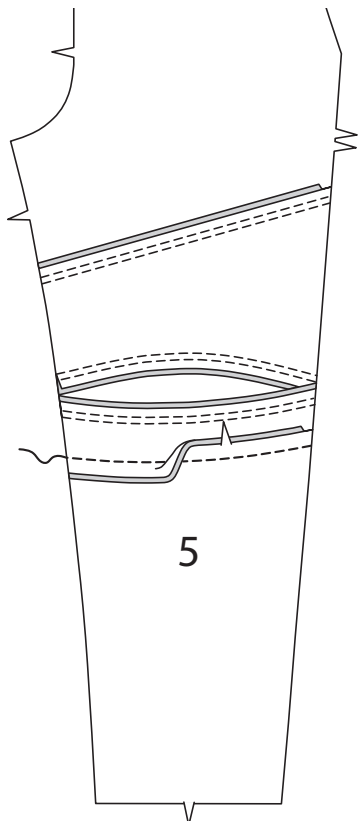
5. Stitch LOWER FRONT BAND (4) to upper front band. Press seam toward upper front band.



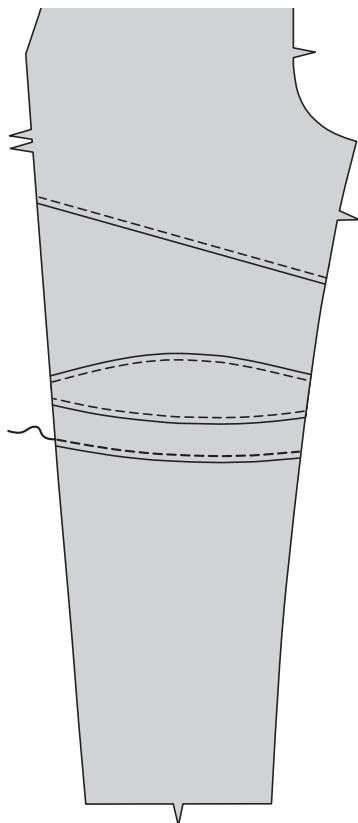
6. TOPSTITCH upper front band.



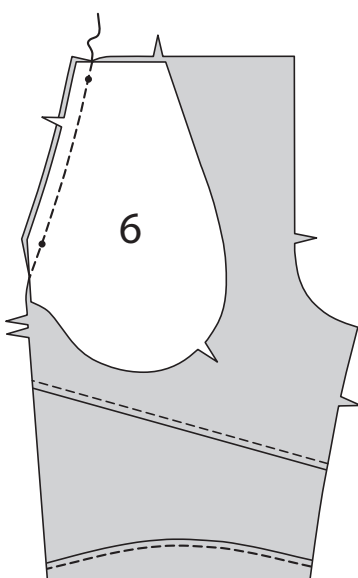
7. Stitch LOWER FRONT (5) to lower front band. Press seam toward lower front band.



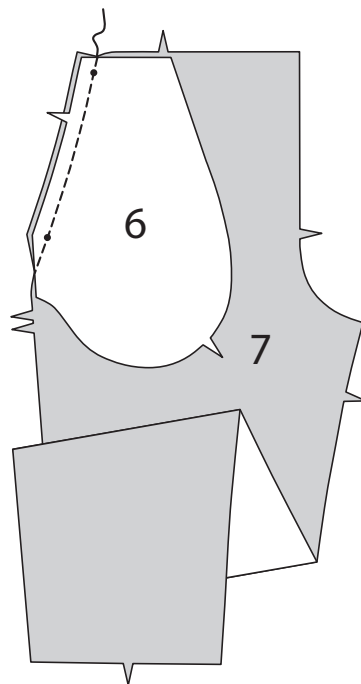
8. TOPSTITCH lower front band.



9. View A: Stitch POCKET FACING (6) to upper side edge of front. Trim.

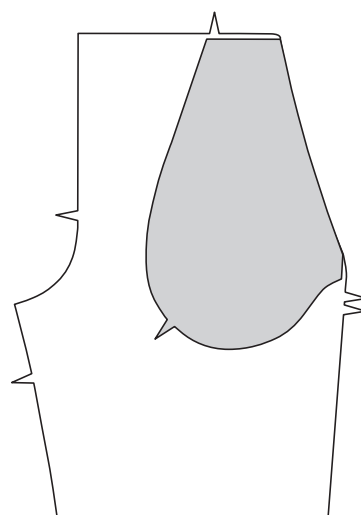


10. View B: Stitch POCKET FACING (6) to upper side edge of FRONT (7). Trim.

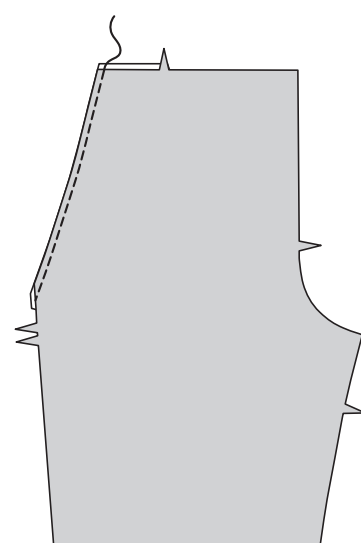


Views A,B:

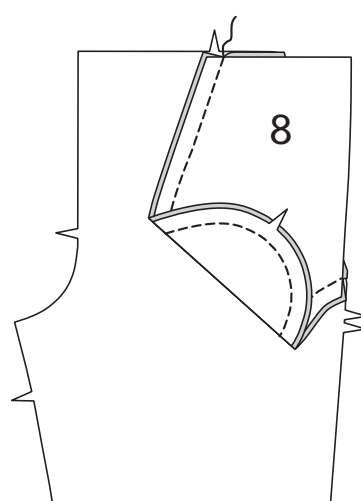
11. Turn pocket facing to inside. Press.



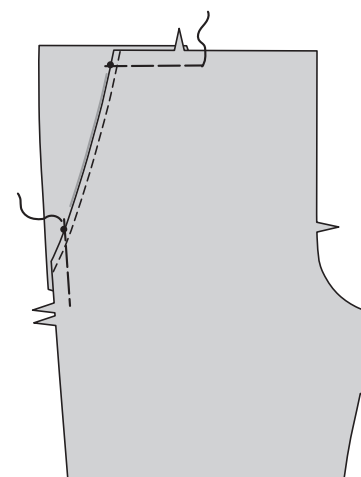
12. TOPSTITCH upper side edge of front, as shown.



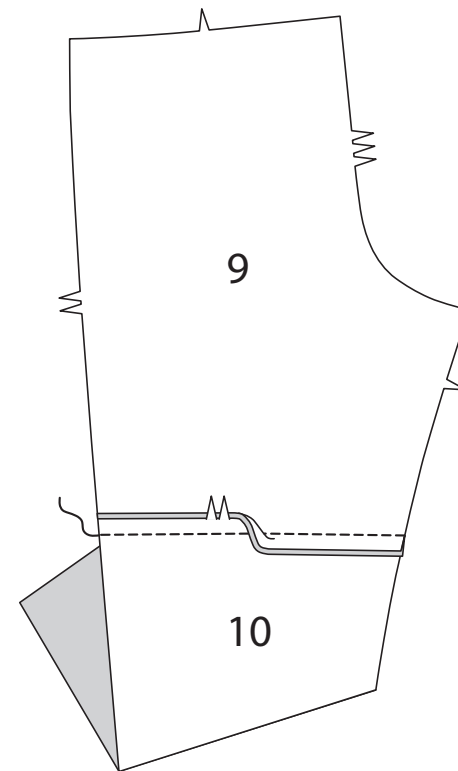
13. Stitch POCKET (8) to pocket facing at outer edge, keeping front free.



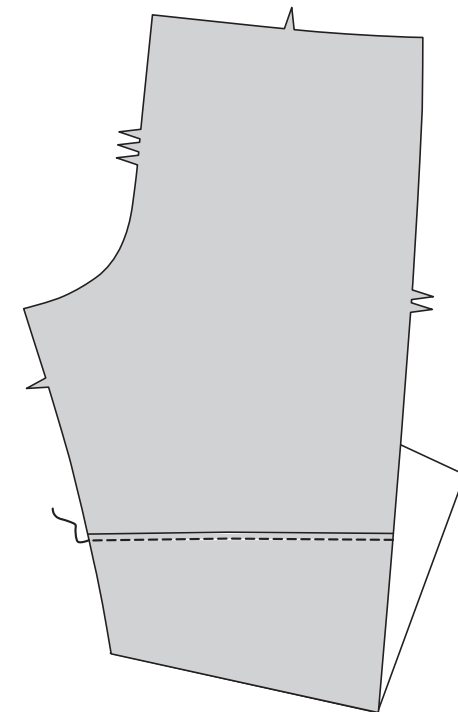
14. Baste upper and side edges.



15. Stitch UPPER BACK (9) to LOWER BACK (10). Press seam toward lower back.



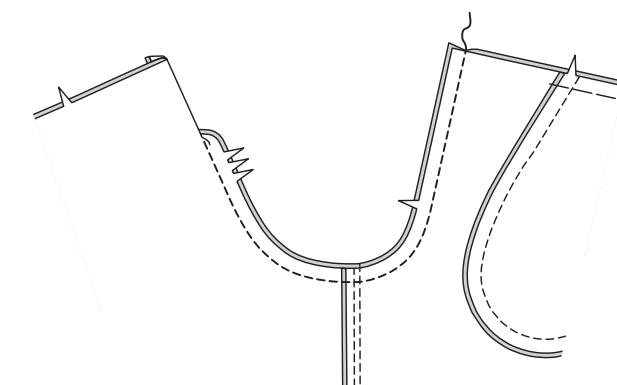
16. TOPSTITCH lower back.



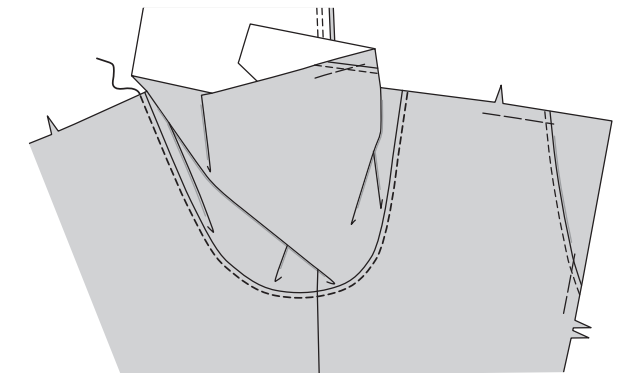
17. Stitch front and back together at inner leg in **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam toward back.



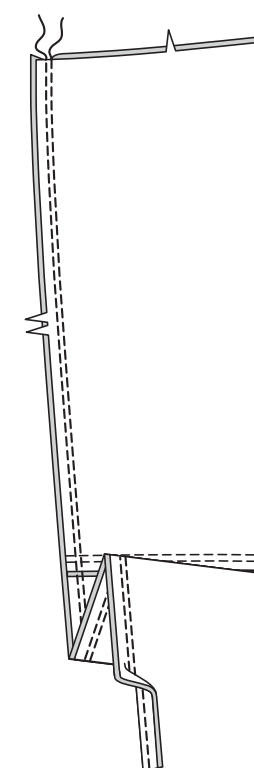
18. Stitch crotch seam. Press seam toward left side.



19. TOPSTITCH left side, as shown.

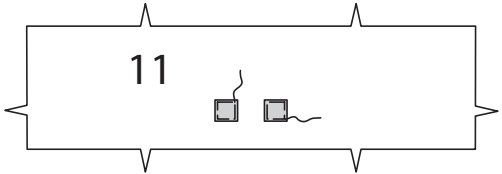


20. Stitch front and back together at sides in **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam toward back.

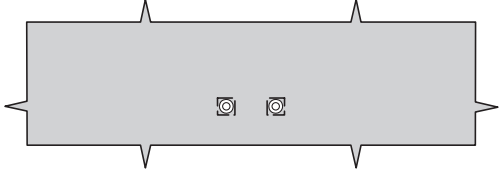


Casing

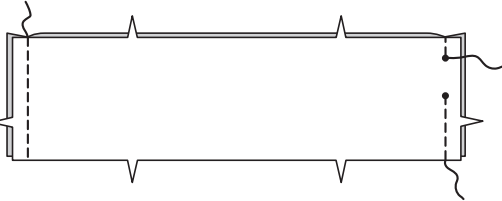
21. To **REINFORCE** underside of eyelets, cut two remnants of self fabric, each 1" x 12"(2.5cm x 2.5cm). For front casing, on wrong side of one CASING (11) section, center one remnant over each small circle, as shown. Baste in place.



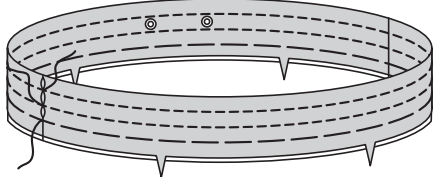
22. Apply eyelets to front casing at small circles, following manufacturer's directions.



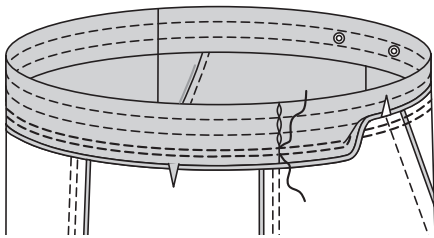
23. Stitch remaining casing section to front casing at sides, leaving open between small circles at left side.



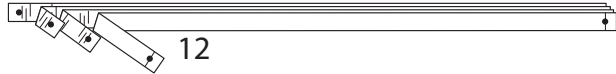
24. With wrong sides together, fold casing on foldline. Baste raw edges together. Stitch casing along stitching lines, as shown.



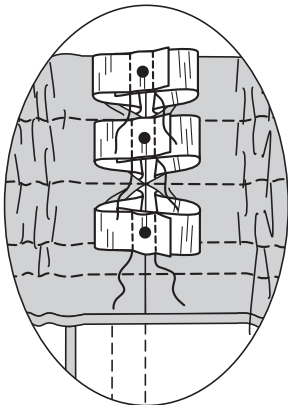
25. Pin casing to upper edge of pants, matching centers and side seams. Stitch, stretching casing to fit. Stitch again 1/4"(6mm) away in seam allowance. Press seam down.



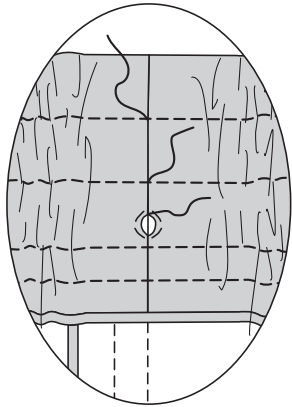
26. Cut three pieces of elastic using GUIDE FOR ELASTIC (12) pattern piece.



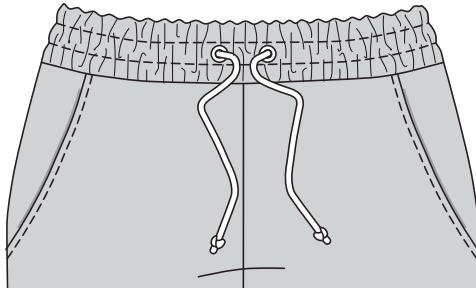
27. Insert elastics through casing, as shown. Lap ends. Hold with safety pins. Try on; adjust elastics if necessary. Stitch ends securely.



28. SLIPSTITCH openings in casing.

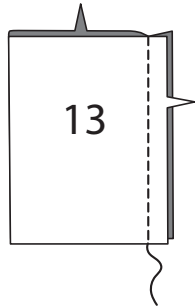


29. Insert cording or twill tape through eyelets, extending ends evenly. Knot ends.

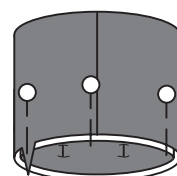


Finishing

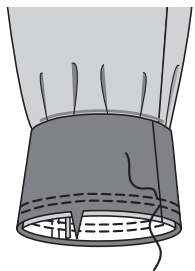
30. Stitch end of each LEG BAND (13) section, matching notches.



31. With wrong sides together, fold leg band along foldline, matching symbols. Press lightly. Pin raw edges together.



32. Pin band to lower edge of pants, placing squares to side seams and seam to inner leg seam. Baste. Stitch, stretching band to fit. Stitch again 1/4"(6mm) away in seam allowances. Trim close to second stitching. Press seam allowances toward pants.



FRANÇAIS

PLANS DE COUPE



Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du v'tement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COU-TURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

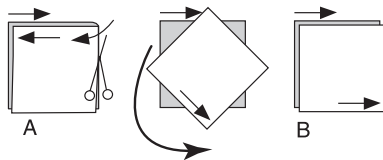
DROIT FIL—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la m'me direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)

SIMPLE EPAISSEUR—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

DOUBLE EPAISSEUR

AVEC PLIURE—Placer endroit contre endroit.

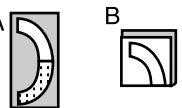
* **SANS PLIURE—**Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le m'me sens du tissu, endroit contre endroit (B).



PLIURE—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure
NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.

Si la pièce se présente ainsi...

• Couper d'abord les autres pièces, A réservant du tissu (A). Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).



★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question. Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.

Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.

Marquer repères et lignes avant de retirer le patron. (Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)

NOTE: Les parties encadrées avec des pointillées sur les plans de coupe (a! b! c!) représentent les pièces coupées d'après les mesures données.

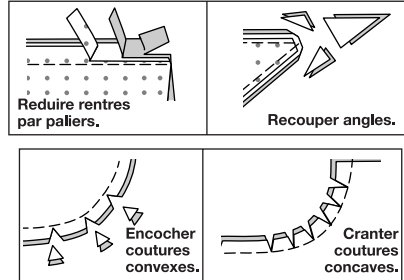
EXPLICATIONS DE COUTURE

RENTRES DE COUTURE COMPRIS
Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

LEGENDE DES CROQUIS

Endroit	Envers	Entoilage
Doublure	Triplure	

Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatir les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



GLOSSAIRE

Les termes techniques, imprimés en **CARAC-TERES GRAS** au cours de l'assemblage, sont expliqués ci-dessous.

DOUBLE - PIQURE - Piquer sur la ligne de couture; piquer à nouveau à 6mm sur les rentré au point ordinaire OU au point de zigzag. Recouper les rentrés près de la seconde piqûre OU surfiler à l'overlock.

RENFORCER - Piquer à petits points sur la ligne de cou-ture indiquée.

POINTS COULES - Glisser l'aiguille dans le bord plié et faire un point au-dessous dans le vêtement, ne prenant qu'un seul fil.

SURPIQUER - Utilisant le pied presseur comme guide, sur l'endroit, piquer à 6mm d'une couture ou d'une autre piqûre, ou surpiquer comme spécifié.

PANTALON A,B

NOTE : Les croquis montrent le Modèle B, sauf indiqué différemment.

Devant et dos

Modèle A :

1. Piquer le DEVANT SUPERIEUR (1) sur la PARTIE MILIEU DEVANT (2). Presser la couture vers le devant supérieur.

2. SURPIQUER le devant supérieur.

3. Piquer la BANDE DEVANT SUPERIEUR (3) sur la partie milieu devant. Presser la couture vers la bande devant supérieur.

4. SURPIQUER la bande devant supérieur.

5. Piquer la BANDE DEVANT INFERIEUR (4) sur la bande devant supérieur. Presser la couture vers la bande devant supérieur.

6. SURPIQUER la bande devant supérieur.

7. Piquer le DEVANT INFERIEUR (5) sur la bande devant inférieur. Presser la couture vers la bande devant inférieur.

8. SURPIQUER la bande devant inférieur.

9. Modèle A : piquer la PAREMENTURE DE POCHE (6) sur le bord supérieur latéral du devant. Egaliser.

10. Modèle B : piquer la PAREMENTURE DE POCHE (6) sur le bord supérieur latéral du DEVANT (7).

Egaliser.

Modèles A,B :

11. Retourner la parementure de poche vers l'intérieur. Presser.

12. SURPIQUER le bord supérieur latéral du devant, comme illustré.

13. Piquer la POCHE (8) et la parementure de poche sur le bord extérieur, en maintenant le devant libre.

14. Bâter les bords supérieur et latéral.

15. Piquer le DOS SUPERIEUR (9) sur le DOS INFERIEUR (10). Presser la couture vers le dos inférieur.

16. SURPIQUER le dos inférieur.

17. Piquer le devant et le dos ensemble sur la partie intérieure de la jambe en couture à **DOUBLE-PIQURE**. Presser la couture vers le dos.

18. Piquer la couture d'entrejambe. Presser la couture vers le côté gauche.

19. SURPIQUER le côté gauche, comme illustré.

20. Piquer le devant et le dos ensemble sur les côtés en couture à **DOUBLE-PIQURE**. Presser la couture vers le dos.

Coulisse

Pour **RENFORCER** le dessous des ûillets, couper deux coupons du même tissu, chacun de 2.5cm x 2.5cm.

21. Pour la coulisse devant, sur l'envers d'une pièce de COULISSE (11), centrer un coupon par-dessus chaque petit cercle, comme illustré. Bâter en place.

22. Appliquer les ûillets sur les petits cercles de la coulisse devant, en suivant la notice d'utilisation.

23. Piquer la pièce de la coulisse restante et la coulisse devant sur les côtés, en laissant ouvert entre les petits cercles sur le côté gauche.

24. Envers contre envers, plier la coulisse sur la ligne de pliure. Bâter les bords non finis ensemble. Piquer la coulisse sur les lignes de piqûre, comme illustré.

25. Epingler la coulisse sur le bord supérieur du pantalon, en faisant coïncider les milieux et les coutures latérales. Piquer, en étirant la coulisse pour ajuster, puis piquer à 6 mm sur le rentré. Presser la couture vers le bas.

26. Couper trois morceaux d'élastique en utilisant la pièce de patron GUIDE POUR ELASTIQUE (12).

27. Insérer les élastiques dans la coulisse, comme illustré. Superposer les extrémités et les fixer avec des épingles de sûreté. Essayer ; ajuster les élastiques si nécessaire. Piquer solidement les extrémités.

28. Coudre les ouvertures de la coulisse aux **POINTS COULES**.

29. Insérer le cordon ou le galon croisé dans les ûillets, les extrémités étendues uniformément. Nouer les extrémités.

Finition

30. Piquer l'extrémité de chaque pièce de la BANDE DE JAMBE (13), en faisant coïncider les encoches.

31. Envers contre envers, plier la bande sur la ligne de pliure, en faisant coïncider les symboles. Presser légèrement. Epingler les bords non finis ensemble.

32. Epingler la bande sur le bord inférieur du pantalon, en plaçant les carrés sur les coutures latérales et la couture avec la couture intérieure de la jambe. Bâter. Piquer, en étirant la bande pour ajuster, puis piquer à 6 mm sur les rentrés. Egaliser près de la seconde piqûre. Presser les rentrés vers le pantalon.